**Duele（ドゥエレ）**

作曲＆作詞：エドゥイン・カステリャーノス

リズム：サヤ

収録LP/CD：「Los andes...descubrio su rostro milenario」１９９０年

|  |  |
| --- | --- |
| HOY, DESPERTE Y TU NO ESTABAS  ME PUSE A MEDITAR  SOBRE ERRORES PASADOS  QUISE, ENCONTRAR LA RAZON  PARA PODER VIVIR  SIN TENERTE A MI LADO  DUELE  ACEPTAR QUE TE FUISTE  Y QUE ME ABANDONASTE  COMO EL HUMO A LA HOGUERA  DUELE  NO PODER RETENERTE  COMO AL ULTIMO ALIENTO  QUE SE LLEVA LA VIDA | 今日　眼が覚めたら　君は居なかったね  僕はしばらく黙りこんでしまった  過ぎたあやまちを思い出しながら  そばに君がいなくても  生きていける理由を  みつけようとしたけど・・・  つらいことだよ  残り火の煙のように  僕を捨てて行ってしまったことを  受け入れるのは  苦しいことだよ  消える命の最後の息を止められないように  （死なずにずっと息をして欲しいのに）  君を引きとめることができないということは |